RUB10 – virheet kirje ja mielipide

ravintolassa	på restaurang
kaupassa, kaupasta	i affären
luin lehdestä	läste i tidningen
pitkään aikaan	på länge
lähellä/lähistöllä/läheisyydessä	i närheten
lähellä	nära
siellä lähellä	där nära
Olen valmis tekemään kovasti töitä.	Jag är redo att jobba hårt
Olen valmis (merkityksessä jotain tuli	Jag är färdig
valmiiksi)	
Täti	moster / faster
hirviö	ett odjur EI MONSTER EIKÄ MÖNSTER
kuvio	mönster
matkalla sinne , matkalta	på vägen dit
asiat – varma	saker – säker
Lappi	Lappland
annorlunda vs. olika	Det finns flera olika skolor i Uleåborg
	Jag har alltid tyckt om lite annorlunda tjejer.
	Jag kommer överens med olika slags människor
teidän hotellissa	på ert hotell
ehtiä. En ole ehtinyt	hinna, hinner, hann, hunnit.
	Jag har inte hunnit.
äidinkieleni	mitt modersmål
useaksi vuodeksi	för flera/många år
usean vuoden ajan	i många/flera år
viikoksi	för en vecka
viikon (ajan)	i en vecka
ihmiset	människor ei Ö:tä!!!
jos tarvitsee, jos on tarve	om det behövs
Onko mökki vapaa ?	Är stugan ledig ?
Vihdoin olen vapaa kaikista velvollisuuksista	Äntligen är jag fri från alla plikter
Onko	Finns det?
	Det finns flera lediga lägenheter i Uleåborg